

EDI - ASN Note		Load-No.: 107001		07.02.2023 - 07:02		page 1/3	
(VDA 4912)		Receiver		-Plant: 100		Unloading Area: 14248	
Vendor		-Plant: 0100		-No.: 14550700		place of storage:	
-No: 91001108		Magna PT S.p.A.		Via dei Ciclamini, 4		Consumption:	
Linamar Plettenberg GmbH		Zona Industriale		I-70026 MODUGNO		Dispatch Type:	
Daimlerstr. 11						Forw. Agent Name:	
58840 PLETTENBERG						-Number:	
DEUTSCHLAND						Gross Weight:	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728					
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Nunmer Vendor	Consignment	
81052392	000010	2511123190	164	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564001
07.02.2023	035539-900	CC: 230007230	164	PC	S		nt. wt.: 87 KG , gr. wt.: 171 KG
180334 226	CC: 1,000	TBA-500256		PC		DCT300/P01850	
501247-3388	Cast-Number: 638469						
	UC-Material: L014256X10						
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						
81052596	000010	2511122490	2.650	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563901
07.02.2023	035541-900			PC	S		nt. wt.: 4.308 KG , gr. wt.: 4.739 KG
180334 227	CC: 230009474		530	PC	S		
501247-3389	CC: 230009472		530	PC	S		
	CC: 230009467		530	PC	S		
	CC: 230009463		530	PC	S		
	CC: 230009458		530	PC	S		
	CC: 5,000		TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 263742						
	UC-Material: G014347X10						
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						
81055885	000010	2511109090	5.820	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915902
07.02.2023	035305-900			PC	M		nt. wt.: 5.271 KG , gr. wt.: 5.787 KG
180334 228	CC: 230008541		970	PC	M		
501247-3390	CC: 230008529		970	PC	M		
	CC: 230008514		970	PC	M		
	CC: 230008498		970	PC	M		
	CC: 230008489		970	PC	M		
	CC: 230006883		970	PC	M		
	CC: 6,000		TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 265785						
	UC-Material: G014522X10						
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			

5 6

Linarar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG

(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 300005431

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 263742

(heat number / No. de Coulée)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Acierrie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035541-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex a

(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81052596/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess E/VAK/CC

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1039947

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G014347X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 01/20/2023

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,650

(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245

(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2300	0.0150	0.0230	1.1900	0.0500	0.1500	0.1700	0.0090	0.0350	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0002	0.0000	0.0006	0.0120	1.7000	7.0000

Härbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.50	0.00	40.40	0.00	37.00	0.00	34.80	32.90	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert

(DI value / diamètre idéal)

0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00

A(%)		ZI(%)	
0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt	(specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis	(result / Résultat)	176.0	-	188.0	HBW
		0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt	(specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis	(result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt	(specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis	(result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001179 vom 07.02.2023



23-001179

Ludwigsburg, 07.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 10.02.2023 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.02.2023 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81052392-81057073	3	COLLI	Getriebeteile	23.036	73,58
2	81052596	5	COLLI			
3	81055885	6	COLLI			
4	81055886	2	COLLI			
5	81055887	4	COLLI			
6	81056632	5	COLLI			
Summe: Total		25,00	COLLI		23.036,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-001179 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 14 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604